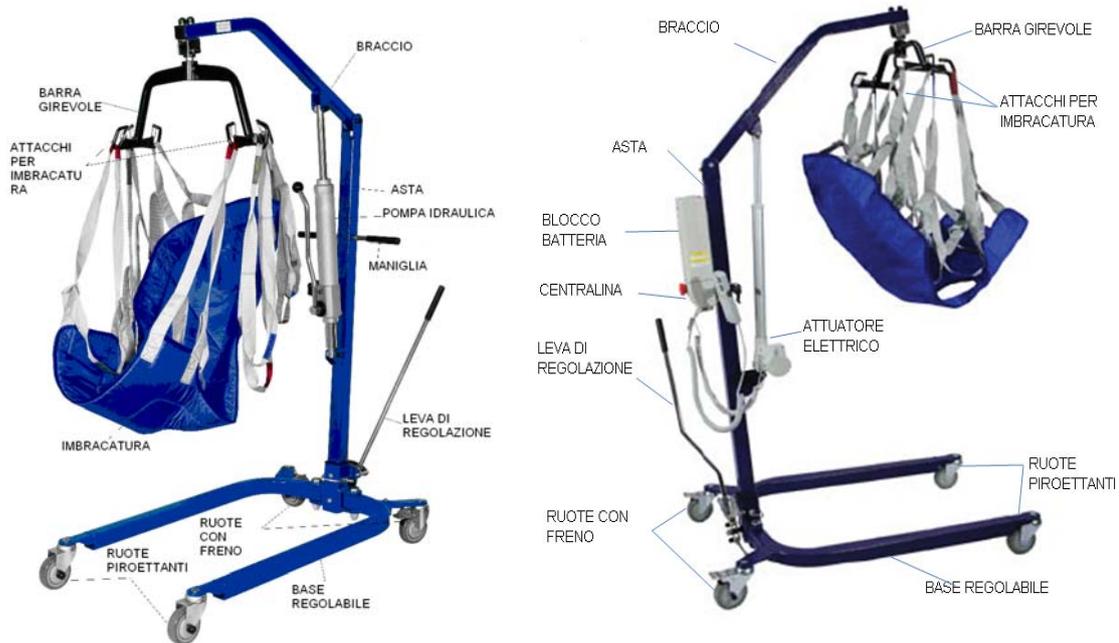


## **SOLLEVAMALATI** **SO5 (Idraulico) – SO8 (Elettrico) – SO10 (Elettrico)**

### **Istruzioni d'uso e manutenzione**



questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di cui all'Allegato I della Direttiva 93/42/CEE, così come emendata dalla Direttiva 2007/47/CE come prescritto dall'Allegato VII della Direttiva 93/42/CEE e successivi emendamenti.

### **Termigea s.r.l.**

Sede: Via Aldrovandi, 1/a – Località Ospedaletto – 56121 Pisa (PI)  
TEL. +39 050 878741 - FAX +39 050 878742 – [info@termigea.it](mailto:info@termigea.it)



**Importante**

**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle. Seguite sempre scrupolosamente le istruzioni contenute, in particolare gli avvisi per la sicurezza. Per ulteriori chiarimenti potete rivolgerVi al Vs. rivenditore di fiducia oppure direttamente a **Termigea s.r.l.****

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto **Termigea®**

<b>1. AVVISI PER LA SICUREZZA</b>	<b>3</b>
<b>2. DESTINAZIONE PREVISTA</b>	<b>3</b>
<b>3. SCHEDA TECNICA</b>	<b>3</b>
<b>4. ETICHETTATURA</b>	<b>3</b>
<b>5. INSTALLAZIONE</b>	<b>4</b>
<b>6. USO</b>	<b>6</b>
<b>7. PULIZIA E MANUTENZIONE</b>	<b>7</b>
<b>8. DEPOSITO</b>	<b>9</b>
<b>9. SMALTIMENTO</b>	<b>9</b>
<b>10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER IL DISPOSITIVO MEDICO</b>	<b>10</b>
<b>11. TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA</b>	<b>11</b>
<b>12. MODULO DI RESO</b>	<b>12</b>

## 1. Avvisi per la sicurezza

- ☞ Ponete attenzione affinché tutte le persone che intendono usare il prodotto, abbiano cura di leggere attentamente questo manuale ed i dati riportati sull'etichetta del prodotto.
- ☞ Difetti che possono nascere da un non corretto o improprio uso del prodotto e/o derivanti dall'inosservanza di questo manuale sono esclusi da qualsiasi garanzia.
- ☞ Usare il prodotto solo per l'uso consentito e solo se in perfetto stato.
- ☞ Non effettuate modifiche o riparazioni. Se il prodotto presentasse dei difetti o danni, avvistate immediatamente il Vs. rivenditore.

## 2. Destinazione prevista

I sollevamati **Termigea s.r.l.** sono Dispositivi Medici destinati al sollevamento ed al trasferimento di persone con difficoltà motorie, attraverso l'aiuto di un accompagnatore che aziona i comandi. Non possono essere usati da una persona singola. **Termigea s.r.l.** declina qualsiasi responsabilità su danni provocati da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.

Non trasferire il paziente senza la preventiva approvazione del medico curante. Con la sua assistenza, scegliere l'imbracatura più adatta al comfort ed alla sicurezza del paziente che deve usare il sollevatore. E' importante che usiate l'imbracatura adatta alla conformazione fisica, al peso ed alle capacità del paziente.

## 3. Scheda tecnica

<b>Base</b>	Regolabile di forma a U
<b>Struttura</b>	Acciaio verniciato antigraffio
<b>Imbracatura</b>	Poliestere
<b>Portata massima</b>	kg. 130 (S05), Kg. 150 (S08) & Kg. 180 (S010)
<b>Altezza dell'asta</b>	cm. 129
<b>Larghezza della base regolabile</b>	Da cm. 64 a cm. 112
<b>Elevazione del braccio</b>	Da cm. 71 a cm. 200
<b>Ruote piroettanti</b>	4 di cui 2 con freno
<b>Centralina (solo S08)</b>	Dewert ACCUCONTROL 4.5
<b>Peso netto (S05-S08)</b>	kg. 47 – 50.5
<b>Ingombro della confezione</b>	cm. 122x67x24,5

Nella confezione è compresa l'imbracatura standard.

## 4. Etichettatura



## 5. Installazione

Una volta ricevuto il sollevatore, e prima di usarlo, controllare che non ci siano parti danneggiate: sostituite subito eventuali parti rotte.

Usare un'imbracatura su misura se il paziente ha particolari disabilità e non si può usare l'imbracatura standard.

1. Togliere i pezzi dall'imballaggio e posizionare la base in modo stabile;
2. Rimuovere il perno di bloccaggio dalla sede della colonna verticale sulla base, forzando l'archetto di sicurezza (Fig.1);
3. Togliere le due viti a brugola alla base della colonna verticale;
4. Inserire la colonna verticale nella base fino a battuta, facendo attenzione a porre il pacco batteria dalla parte opposta rispetto alle gambe della base;
5. Inserire le viti a brugola nei fori della base e della colonna, serrarle, riposizionare il perno di sicurezza e agganciare l'archetto (Fig.1);
6. Togliere dall'imballaggio la leva per la regolazione della base, rimuovere la vite a brugola, inserire la leva per la regolazione dell'apertura della base nella cavità posta nella base, dietro la colonna verticale. Con la leva per la regolazione della base inserita nella giusta posizione, inserire e stringere la vite di bloccaggio per assicurare saldamente la leva (Fig.1);



Fig.1

7. Rimuovere la vite all'estremità superiore della colonna verticale togliendo il tappo di sicurezza in gomma e facendo attenzione a non far cadere gli spessori;
8. Posizionare il braccio nella sede a U alla fine della colonna. Allineare i fori, reinserire la vite di bloccaggio, gli spessori e serrare (**ATTENZIONE:** gli spessori servono solo per il modello **SO5** mentre per il modello **SO8** vanno rimossi);
9. Rimettere il tappo di sicurezza in gomma;

10. Collegare la colonna centrale e il braccio tramite il montaggio dell'asta con attuatore elettrico (**S08**) oppure l'asta con la pompa idraulica (**S05**) facendo attenzione al corretto serraggio delle viti alle due estremità. **ATTENZIONE:** L'asta della pompa idraulica va posizionata con la leva di comando a sinistra (**S05**), così come l'asta con attuatore elettrico (**S08**) deve avere a sinistra la parte più ingombrante (come da figure in copertina al presente manuale);
11. Inserire la batteria sulla parte superiore della staffa, inserendo prima la parte inferiore e poi bloccando quella superiore (**solo S08**);
12. Collegare l'attuatore ed il comando a distanza alla centralina ("Pulsantiera") collegando con forza i connettori alle prese (**solo S08**) come indicato in Fig. 2;
13. Installare il bilanciante alla fine del braccio nell'apposita sede a U. Allineare i fori, inserire la vite di bloccaggio e stringere.
14. L'attuatore è dotato di una chiave di emergenza (**solo S08**). Per attivare il sollevatore, inserire la chiave nell'apposita sede (Fig. 4-5). **ATTENZIONE:** Basta una piccola fuoriuscita della chiave di sicurezza dalla sede per interrompere l'alimentazione dell'attuatore. Assicurarsi che la chiave sia ben inserita e che non possa essere facilmente rimossa dall'allungarsi della spirale del cavo elettrico di collegamento.

**Centralina**



Fig. 2

**Pulsantiera**



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

### Collegamenti elettrici (**solo S08**)

La centralina è il cuore del sistema elettrico: in essa si collegano il telecomando, la batteria ed il caricabatteria. Assicurarsi che tutte le spine elettriche siano inserite regolarmente.

### Caricare la batteria (**solo S08**)

Le batterie usate in questo sollevamali hanno un allarme sonoro che suona quando la carica delle batterie ha ancora disponibili 2/10 cicli. Cambiare le batterie appena possibile dopo aver sentito il suono di avvertimento disinserendo la batteria (prima sbloccando la parte superiore dalla staffa e poi facendola scorrere in alto).

Caricare le batterie completamente prima del primo uso utilizzando il caricabatterie in dotazione. Per aumentare la longevità delle batterie, tenere le batterie pienamente caricate quando il sollevamali non viene usato. Il tempo necessario per ricaricare le batterie è circa di quattro ore.

**⚠ Avvertenza (**solo S08**):** dopo il suono di avvertimento, ci potrebbe essere ancora abbastanza carica nelle batterie per sollevare un paziente. Ricordate che un paziente sollevato non può essere abbassato quando le batterie sono scariche. Per le batterie scariche fare riferimento alla sezione di procedure di fermata di emergenza che segue.

## 6. Uso

**⚠ Avviso:** Il sollevatore dovrebbe ricevere una regolare manutenzione e dovrebbe essere controllato quotidianamente per operare correttamente (Sostituite immediatamente le parti usurate o rotte! Parti usurate o rotte possono causare danni al paziente od alla persona che manovra il sollevatore. Usare soltanto imbracature in buone condizioni).

E' consigliabile che un esperto mostri come si usa il sollevatore all'operatore, invitandolo a ripetere più volte le operazioni necessarie sotto la sua supervisione. E' molto importante sapere come il paziente si adatterà al sollevatore. Sugeriamo che l'operatore provi le diverse imbracature ed attrezzature finché non abbia preso confidenza con l'uso del sollevatore. Le procedure di sollevamento dovrebbero essere spiegate al paziente prima di usare il sollevatore. Ricordate che la sicurezza richiede l'attenzione continua del paziente che usa il sollevatore e dell'operatore. Usare cura estrema e senso comune quando si utilizza un sollevatore.

Controlli sempre la Sua imbracatura prima dell'uso. Candeggio, strappi, tagli, parti logorate o rotte rendono pericolosa l'imbracatura che non deve perciò essere usata. Può essere pericoloso anche modificare l'imbracatura.

Attenzione speciale deve essere data a pazienti che sono disorientati e non possono cooperare durante il sollevamento, come persone in stato comatoso, agitate, spastiche o mentalmente confuse.

- ☞ Assicurarsi che tutti le cinghie dell' imbracatura siano correttamente attaccate ai ganci per impedire di far scivolare o cadere l'imbracatura, con la conseguenza di ferire il paziente o chi manovra il sollevatore. Non usare mai il sollevatore per trasferire altro che una persona.
- ☞ Non bloccate i freni ne immobilizzate le ruote quando alzate il sollevatore. Le ruote devono essere libere di rotolare per permettere al sollevatore di stabilizzarsi quando il paziente è sollevato inizialmente da una sedia, da un letto, o da qualsiasi posizione ferma.
- ☞ Per assicurare stabilità al paziente durante il trasferimento, le gambe della base del sollevatore devono essere bloccate nella posizione di massima apertura.

### Sollevare il paziente dal letto

- ☞ Far girare il paziente su un fianco. Mettere l'imbracatura piegata dietro la schiena del paziente. Il centro dell'imbracatura dovrebbe essere parallelo alla spina dorsale del paziente. Far scivolare il paziente con la schiena sulla parte alta dell'imbracatura.
- ☞ passare i lacci delle gambe dietro e sotto le cosce.
- ☞ incrociare i lacci uno sull'altro.
- ☞ spostare il sollevammati sotto al letto posizionando il bilanciere sul paziente. Fare attenzione a non abbassare il bilanciere sopra al paziente. Centrare il bilanciere sul paziente prima del sollevamento. Bloccare le ruote posteriori.
- ☞ Quando tutti i quattro lacci sono agganciati al bilanciere, sollevare con cura il paziente azionando il comando a distanza premendo la freccia in alto. Può essere necessario intervenire per sistemare il paziente per assicurare una giusta e comoda posizione di seduta durante il sollevamento, usando le maniglie dietro l'imbracatura.
- ☞ Sollevare il paziente all'altezza necessaria, mantenendolo in posizione frontale rispetto a chi lo assiste. Sbloccare le ruote posteriori e trasferire il paziente.

### Abbassare il paziente sul letto

- ☞ Spostare il sollevammati verso il letto: assicurarsi che non ci siano ostacoli lungo il tragitto o intorno al letto. Spingere le gambe del sollevammati sotto al letto. Fare attenzione a non far urtare le gambe del paziente contro il letto.
- ☞ Centrare il paziente sul letto, e ruotare il paziente fino a fronteggiare il fondo del letto. Abbassare con attenzione il paziente sopra al letto. Può essere necessario sostenere la testa del paziente mentre viene abbassato. Rimuovere l'imbracatura invertendo le procedure usate per sollevare il paziente dal letto.

**⚠ Avviso:** Il sollevatore NON deve essere inteso come uno strumento per il trasporto. È concepito per trasferire un individuo da un posto a un altro (per esempio da un letto ad una sedia a rotelle). Trasportare una persona sospesa in una imbracatura oltre una breve distanza NON è consigliato. Il sollevatore NON è progettato per un uso simile a quello di un argano. NON usi MAI il sollevatore per alzare o trasferire qualsiasi cosa che non sia un paziente. Un uso simile può danneggiare il sollevatore.

**⚠ Avviso (solo SO8): Fermata di emergenza.** La centralina è dotata di un pulsante rosso per la fermata di emergenza. Questo bottone sarà usato nel caso che il telecomando cessi di funzionare correttamente. Premere con forza il bottone con il palmo della mano. Schiacciando il bottone si fermeranno tutte le funzioni di motore. Per riattivare, girare il bottone in senso orario, ed esso ritornerà nella sua posizione normale.

**⚠ Avviso (solo SO8): Chiave di sicurezza.** L'attuatore è dotato di una chiave di emergenza. Questa chiave sarà usata nel caso che l'operatore voglia evitare qualsiasi movimentazione accidentale del sollevatore in sua assenza. Se la chiave, posta sul cavo dell'attuatore, viene tolta dalla sede il sollevatore non si attiverà. Per riattivare, inserire la chiave nell'apposita sede, ed esso ritornerà a funzionare (Fig. 4-5).

## 7. Pulizia e manutenzione

Una corretta cura e manutenzione è essenziale per mantenere il sollevatore in buone condizioni. Oltre ad ispezionare l'unità prima di ogni uso, dovrebbero essere fatti controlli di manutenzione periodici. Nel caso pensiate che un componente o una parte non stia funzionando in maniera appropriata, contattate immediatamente il Vostro rivenditore autorizzato.

Le raccomandiamo di leggere e osservare le seguenti istruzioni:

	La prima volta	Tutte le volte	Ogni due mesi
<b>1. Base e Ruote</b>			
La Base è sempre in (tutte le quattro ruote aderiscono al pavimento)	X	X	
I bulloni delle ruote sono stretti	X	X	
Le ruote girano e rotolano facilmente	X	X	
<b>2. Rettifica della base</b>			
La base è fissata saldamente, tutte le parti siano presenti	X	X	
La base si apre e si chiude agevolmente	X	X	
Controlli il bloccaggio girevole e tutte le viti ed i bulloni necessari per l'uso		X	
<b>3. Asta</b>			
L'asta sia ben infilata e fissata nel manicotto della base	X	X	
Controlli che non ci siano ammaccature o difetti		X	
Controlli tutti i bulloni e le viti necessari per l'uso		X	
<b>4. Braccio</b>			
Controlli tutte i bulloni e le viti necessari per l'uso		X	
Controlli che il braccio sia centrato tra le gambe della base	X	X	
<b>5. Telaio</b>			
Controlli che il sostegno della staffa non sia danneggiato		X	

	La prima volta	Tutte le volte	Ogni due mesi
Controlli che non siano danneggiati gli attacchi per l'imbracatura	X	X	
<b>6. Barra girevole</b>			
Controlli che la vite in fondo alla barra girevole, il gancio e l'occhiello del gancio del braccio non siano danneggiati			X
Controlli che ci siano le 2 rondelle di plastica tra la vite del gancio della barra girevole e la parte inferiore della barra girevole	X	X	
<b>7. Parti elettriche (solo SO8)</b>			
Verifichi il buon funzionamento di tutte le parti elettriche	X	X	
<b>8. Imbracatura, viti e bulloni</b>			
Controlli che le parti metalliche non siano usurate o danneggiate		X	
Controlli che l'imbracatura non sia logorata	X	X	
<b>9. Lubrificazione</b>			
Lubrifici tutte le giunture dei perni, compresi:			
l'apice dell'asta dove si congiunge il braccio			X
il perno del manico della pompa			X
Usi un grasso leggero per lubrificare la piastra del fermo della leva di regolazione della base e tutte le parti metalliche che ruotano			X
<b>10. Pulizia</b>			
Usi un sapone neutro per pulire			X
Applichi una cera da auto o da metallo			X
Tenga la superficie verniciata libera da tracce di petrolio		X	

**Lubrificazione:** il sollevamalatì è pensato per una manutenzione minima; comunque, un controllo ogni sei mesi e la lubrificazione dovrebbero assicurare l'ottima riuscita del sollevatore. Le ruote devono rotolare e girare liberamente. Un grasso leggero a tenuta d'acqua (come il lubrificante per automobile) dovrebbe essere applicato all'attacco delle ruote. Applicare il più frequentemente se le ruote sono esposte per un certo periodo ad un'eccessiva umidità. Lubrificare tutti i perni con olio.

Prima di ogni uso del sollevatore, ed ogni due mesi da allora in poi, mettere una goccia di olio sulle seguenti aree:

- ☞ il punto dove si collegano asta e braccio;
- ☞ i ganci del bilanciere;
- ☞ il perno dell'asta di regolazione della base;
- ☞ i punti di congiunzione delle ruote con il telaio;
- ☞ il punto dove l'attuatore si collega al braccio.

**Pulizia:** Si raccomanda una pulizia regolare. Per la struttura serve semplicemente un panno morbido, inumidito con acqua ed un detersivo non abrasivo. Con cera di automobile o lucido per mobili potrete mantenere a lungo il sollevamalatì. Non utilizzare getti d'acqua diretti ed in ogni caso aspettare che l'imbracatura e il sollevamalatì siano completamente asciutti prima di utilizzarli.

Per la pulizia delle imbracature utilizzare un soluzione di alcool e sapone neutro in parti uguali miscelati con acqua. Non si devono utilizzare prodotti diversi da questi (tipo solventi etc.). Non usate vapore! Non immergete l'imbracatura nell'acqua! Una disinfezione totale del sistema è da effettuarsi ad intervalli regolari o a cambio utente. Dopo la pulizia l'imbracatura deve asciugarsi in un posto protetto dal sole. La perdita del colore di alcuni materiali del rivestimento può essere causata da particolari tipi di sudorazione, dai raggi UV, dall'usura, dal calore, dall'umidità, ed è considerata un processo naturale non coperto da garanzia.

**Batterie (solo SO8):** per aumentare la durata delle batterie, tenerle in carica quando il sollevamalatati non è in uso.

**⚠ Avviso:** Tutte le informazioni e le raccomandazioni contenute nel presente fascicolo, sono basate su prove affidabili, ma comunque non riferibili all'intera casistica dei possibili utilizzi del prodotto.

- ☞ Modifiche al sollevatore non autorizzate o adoperare parti di ricambio non originali possono cambiare la struttura del sollevatore e creare condizioni di pericolo, che possono provocare seri danni ed invalidare la garanzia.
- ☞ Se è necessario un intervento sulle parti elettriche o sull'attuatore (**solo SO8**), l'unità deve essere rispedita al produttore per la riparazione. Non tentate di aprire le parti elettroniche o l'attuatore o di chiedere un intervento locale: questo invaliderà la garanzia e potrà danneggiare l'unità.

Il prodotto è soggetto a particolari sforzi che dipendono dalla qualità di utilizzo e dal peso della persona. Per questo motivo consigliamo di controllarne l'integrità con un controllo periodico ogni 3 o 4 mesi, soprattutto se viene sottoposto ad urti o a sollecitazioni non naturali per il suo utilizzo. L'azienda dopo numerosi test effettuati e la profonda esperienza nel settore considera la durata utile di questo prodotto non superiore ai 5 anni.

## 8. Deposito

Immagazzinate il sollevamalatati in un posto asciutto e protetto dalla polvere.

## 9. Smaltimento

Il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti urbani. Per lo smaltimento rivolgersi al proprio comune, ad un'azienda specializzata o alle oasi ecologiche.

## 10. Dichiarazione di Conformità per il Dispositivo Medico

ai requisiti essenziali di cui all'Allegato I della Direttiva 93/42/CEE, così come emendata dalla Direttiva 2007/47/CE come prescritto dall'Allegato VII della Direttiva 93/42/CEE e successivi emendamenti.



La scrivente **Termigea S.r.l.** con Sede in Via Aldrovandi, 1/a – Località Ospedaletto – 56121 Pisa (PI) - Italia, fabbricante del dispositivo medico denominato

### **SOLLEVAMALATI** **SO5 (Idraulico) – SO8 (Elettrico) – SO10 (Elettrico)**

dichiara sotto la propria responsabilità che i dispositivi di cui all'oggetto soddisfano tutti i requisiti essenziali richiesti dall'Allegato I della Direttiva sui Dispositivi Medici 93/42/CEE, emendata dalla Direttiva 2007/47/CE.

A tale scopo garantisce e dichiara sotto la propria responsabilità quanto segue:

1. Che i dispositivi in oggetto soddisfano le disposizioni applicabili della Direttiva 93/42/CEE, emendata dalla Direttiva 2007/47/CE, e dei relativi recepimenti italiani.
2. Che i **dispositivi** in oggetto sono da considerarsi come **appartenenti alla Classe I** delle Direttive suddette.
3. Che i dispositivi in oggetto sono commercializzati in confezione NON STERILE.
4. Che si impegna conservare e tenere a disposizione degli organi di controllo il Fascicolo Tecnico di prodotto, specificato all'Allegato VII della Direttiva 93/42/CEE di riferimento, emendata dalla Direttiva 2007/47/CE, per un periodo di almeno dieci anni dall'ultima data di immissione in commercio dell'ultimo lotto o matricola di dispositivi indicati.
5. Che i dispositivi sono progettati, fabbricati e posti in commercio secondo quanto dichiarato nel fascicolo tecnico di prodotto.
6. Che **Termigea S.r.l.** ha già provveduto a notificare all'Autorità Competente Italiana la messa in commercio dei dispositivi succitati. Dichiara inoltre di avere istituito e di mantenere un'adeguata procedura per garantire la sorveglianza post-vendita richiesta dalla Direttiva 93/42/CEE, emendata dalla Direttiva 2007/47/CE, e dai relativi recepimenti italiani.

Il contenuto della presente dichiarazione di conformità viene confermato ad ogni rilascio di lotto o matricola di dispositivi indicati, prodotti a partire dal 21/03/2010.

Allegati: Copia Etichettatura / Scheda Tecnica.

Data di emissione della dichiarazione: 21/03/2010

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della marcatura di cui alla presente dichiarazione, si prega di contattare il n° telefonico +39 050 878741 o indirizzo e-mail [info@termigea.it](mailto:info@termigea.it).

In fede

**Termigea S.r.l.**

Il legale rappresentante  
Massimo Bellomini

## 11. Termini e condizioni di garanzia

### 11.1. Oggetto

Termigea S.r.l., Via Aldrovandi, 1/a – Località Ospedaletto – 56121 Pisa (PI), Italia ("Termigea"), garantisce i propri prodotti contro ogni difetto di fabbricazione e contro ogni difetto di conformità a quanto espressamente previsto nel contratto di vendita e/o nelle "Istruzioni d'uso e manutenzione" del singolo prodotto.

I difetti coperti dalla presente garanzia sono esclusivamente quelli già presenti al momento della consegna del prodotto.

### 11.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre i difetti sopravvenuti successivamente alla consegna, né i difetti già evidenti o rilevabili al momento dell'acquisto con l'uso della normale diligenza.

La presente garanzia non copre altresì i difetti derivanti da:

- ☞ normale usura;
- ☞ montaggio imperfetto o errato per mancato rispetto o non corretta esecuzione delle apposite Istruzioni.
- ☞ impropria manutenzione, non conforme alle istruzioni fornite da Termigea e allegate alla presente garanzia.
- ☞ danni o deterioramento della superficie esterna, finitura o apparenza estetica del prodotto per impropria manutenzione o lavaggio (ad. es. con alcool, solventi chimici, strumenti abrasivi o comunque in modo non conforme a quanto prescritto nelle apposite istruzioni);
- ☞ manomissioni, negligenza, abuso o utilizzo improprio del prodotto;
- ☞ danni causati da colpi, urti, incidenti;
- ☞ danni causati da caso fortuito, forza maggiore o fatto di terzo;
- ☞ danni causati da incidenti nella fase di spedizione o trasporto, incluso lo smarrimento del prodotto.

L'acquirente non ha diritto alle prestazioni di cui alla presente garanzia nel caso in cui il prodotto sia stato riparato, modificato o alterato, a meno che tali riparazioni, modifiche e alterazioni siano state espressamente autorizzate per iscritto da Termigea.

Sono a carico dell'acquirente:

- ☞ le spese di trasporto del prodotto da/a un rivenditore autorizzato
- ☞ i costi di manodopera necessari per disinstallare il prodotto e/o sue componenti.

Non sono altresì coperti dalla presente garanzia i danni per il mancato utilizzo del prodotto durante il periodo necessario per la riparazione o la sostituzione.

Il prodotto oggetto della presente garanzia (o parti dello stesso) non sarà mai considerato "difettoso" per gli effetti della presente garanzia qualora esso (o sue parti) si discordi dai livelli qualitativi/tecnici resi standard da normativa entrata in vigore successivamente alla data di acquisto, o comunque stabiliti da normativa in qualsiasi tempo in vigore al di fuori del territorio italiano. Pertanto, eventuali adattamenti, cambiamenti o regolazioni da apportarsi per conformare il prodotto (o sue parti) a tali livelli qualitativi/tecnici non sono compresi nella presente garanzia.

### 11.3. Prestazioni oggetto della garanzia

Il prodotto riconosciuto difettoso da Termigea verrà riparato o sostituito a discrezione di Termigea a titolo gratuito entro 30 gg lavorativi (salvo ritardi imputabili ai fornitori) dalla data di ricevimento della merce. In nessun caso sarà riconosciuta all'acquirente una riduzione del prezzo d'acquisto.

L'esecuzione di qualsiasi servizio di riparazione o sostituzione in virtù della presente garanzia non costituisce ammissione o accettazione della non conformità del prodotto o della responsabilità di Termigea in merito al difetto riscontrato.

### 11.4. Procedura

Qualora l'acquirente riscontri un difetto del prodotto coperto dalla presente garanzia, per ottenere le prestazioni previste a carico di Termigea, è tenuto a restituire il prodotto difettoso al proprio negoziante.

Il prodotto difettoso dovrà essere restituito nel proprio imballaggio originale accompagnato dall'apposito "Modulo di reso" debitamente compilato e controfirmato oltre che dallo scontrino fiscale o altro documento comprovante l'acquisto e la data d'acquisto al dettaglio.

Il materiale va spedito in porto franco (il pagamento del trasporto è a carico del mittente), salvo diversa indicazione a:  
**Termigea srl Via Aldrovandi, 1/a – Località Ospedaletto – 56121 Pisa (PI)**

Termigea ha diritto di rifiutarsi di adempiere le obbligazioni oggetto della presente garanzia se le informazioni presenti sui documenti comprovanti l'acquisto sono state alterate o cancellate dopo l'acquisto da parte dell'acquirente, o mancano nel momento della richiesta della riparazione/sostituzione. Il materiale non correttamente imballato o con imballo danneggiato sarà respinto al mittente.

Qualora il prodotto di cui si chiede la riparazione o sostituzione non presenti alcun difetto, le spese di controllo, di intervento e di spedizione saranno a carico dell'acquirente.

Termigea declina ogni responsabilità per danneggiamenti, furti o smarrimenti della merce spedita o resa al cliente.

### 11.5. Termini

La presente garanzia copre esclusivamente i difetti manifestati entro e non oltre il termine, di due (2) anni relativamente alle parti elettriche, di un (1) anno dalla data di consegna del prodotto (quale risulta dallo scontrino fiscale o altro documento comprovante l'acquisto o dalla bolla di consegna, se posteriore). L'acquirente decade dai diritti previsti dalla presente garanzia se non denuncia il difetto del prodotto entro il termine di trenta (30) giorni dalla data in cui è stato scoperto.

### 11.6. Estensione territoriale

La presente garanzia copre i difetti dei prodotti Termigea venduti/acquistati in Italia.

### 11.7. Esclusività e prevalenza

La presente garanzia sostituisce qualsiasi precedente garanzia, dichiarazione o impegno resi per iscritto o oralmente da Termigea, e regola per intero l'impegno di Termigea nei confronti dell'acquirente di sostituire, riparare o intervenire altrimenti sul prodotto, qualora il medesimo presenti difetti coperti dalla presente garanzia.

### 11.8. Divieto di cessione

La presente garanzia viene offerta unicamente all'acquirente del prodotto e non è estensibile a terzi. I diritti dell'acquirente in virtù della presente garanzia non sono cedibili.

### 11.9. Modifiche

Nessun rivenditore, distributore, agente o dipendente di Termigea è autorizzato a modificare, estendere o ampliare le condizioni e i termini di cui alla presente garanzia.

### 11.10. Legislazione applicabile e foro di competenza

La presente garanzia è regolata dalla legge italiana. Eventuali controversie relative all'interpretazione, validità applicazione della presente garanzia saranno devolute alla competenza esclusiva del foro di Pisa (PI), Italia.

### 11.11. Avvertenza

Si raccomanda di effettuare tutte le procedure di installazione, uso e manutenzione seguendo scrupolosamente le istruzioni del prodotto ivi contenute.



## 12. Modulo di reso

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Cliente: \_\_\_\_\_

Codice Fiscale/Partita IVA: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ email: \_\_\_\_\_

Codice Prodotto: \_\_\_\_\_ N° Fattura/Scontrino \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

Descrizione dettagliata del difetto / Motivo del reso  
.....  
.....  
.....  
.....

Firma leggibile del Cliente

**Riservato a Termigea srl**  
Reso n° del \_\_\_\_\_ Firma dell'incaricato per accettazione delle condizioni di garanzia